

论元代苏州图书的寺院出版及其影响

施建平

(苏州市职业大学学报编辑部, 江苏苏州 215104)

【摘要】元代时苏州的出版业仍在发展中, 由于政府崇佛, 寺院出版比较发达。就目前流传下来的资料而言, 苏州的寺院出版活动有三大中心: 磻砂延圣寺、狮子林(元时作师子林)和幻住寺。这些寺院大量印刷了《磻砂藏》《鐔津文集》《天如和尚语录》等一大批著作。这些出版;一方面促进了佛学知识的传承及与俗道的合流, 另一方面对有亡国之恨的文人而言, 也是一贴心灵创伤的良药。

【关键词】元代; 苏州; 图书; 出版

【中图分类号】G239.29**【文献标识码】**A

【文章编号】1671-6973(2016)05-065-05

我国的雕版印刷术, 一般认为发明于隋唐时期。苏州是我国刻书业最早的发祥地之一。根据相关学者的研究, 大约在中唐时期, 已有书商在苏州地区刻印历书、诗歌、小学字书等出售。1978年, 苏州市瑞光塔出土了北宋初年雕版印刷的《大隋陀罗尼经咒》和《梵文经咒》, 由此可知在唐末五代时期, 苏州的刻书业已有相当的基础了。历经了宋元更迭后, 全国的出版业进入了一个相对的低潮期, 苏州也不例外。由于历经朝代更迭的兵灾, 元代苏州的出版业受到重创。书坊出版不兴, 取而代之的是苏州儒学出版及寺院出版等。

寺院出版主要是指佛教寺院出资或募集资金进行图书出版的行为, 其出版内容以佛经教义为主。由于元代统治者“尊崇佛教”, 寺院在全国遍地开花, 刊刻数也相当可观。从传世的文献来看, 苏州寺院出版活动主要有三大中心: 磻砂延圣寺、狮子林(元时作师子林)和幻住寺。

一、磻砂延圣寺的出版活动

(一) 磻砂延圣寺简介

磻砂延圣寺简称延圣寺(又名磻砂禅寺), 于南宋孝宗乾道八年(1172年)由寂堂禅师创建(一说始建于南朝萧梁), 现位于苏州角直镇南、澄湖北岸的磻砂村。当时的寺院建有天王殿、白衣观音殿、大雄宝殿、观涌堂、藏经楼等百余间殿堂, 其中大雄宝殿尤为壮观巍峨, 吴中寺院的大殿没有能够与其媲美者。因此, 磻砂延圣寺与云岩寺、保圣寺、灵岩寺并称“吴中四大禅刹”, 盛名享誉全国。历代文人多有吟咏, 元代倪瓒、明代沈周、祝允明等均有诗文

传世。如冯梦龙的《磬砂古寺募缘重建疏》：

长洲东南，巨浸非一。磬砂古寺在陈湖之上，殿角日慧，铃韵天凉，开诸湖之生面。则犹眉目也。至千顷渔火，皆琉璃佛灯；万井牛耕，即肥壮乘力。尤心性间一大事，眉目云乎哉！宜乎寂师之欲兴其废也。三年前，师曾命余一言作植那介绍，余谢以得佛心法者一言。黄金可布也。

该寺院历经废兴，现存台基、柱础等遗迹可以佐证当年寺庙之规模。后于 21 世纪初重建，但已不复当年规模。现因建设苏嘉甬高速公路面临着搬迁。

（二）延圣寺《磬砂藏》出版规模宏大、历时近百年

据李际宁考证，最早刻于南宋嘉定九年（1216 年），苏州一带僧俗以及善男信女就在平江府陈湖（今苏州角直澄湖）中的磬砂延圣寺，开始了刻印《磬砂藏》的浩大工程。由于寺院火灾及朝代更迭，直到元英宗至治二年（1322 年）才完毕，历时长达 106 年。因此该书也可归入元代出版的范畴。《磬砂藏》的藏主为法忠，功德主为清圭，另有沙门德璋、志清等人负责募捐。全藏按《千字文》编册号，始“天”字，终“烦”字。共 591 函，收录各种佛教典籍 1532 部，共计 6362 卷。采用梵夹装，又称经折装。《破砂藏》内容丰富，卷帙浩繁，目录清楚，便于查阅，是佛教研究全面、系统的经典汇编。该书集后汉、晋、隋、唐、宋、元历代翻译、撰写佛学著作的名流约 400 名，其中大唐二藏中，唐玄奘的译著数目最为显著。唐玄奘从贞观十九年（645 年）到龙朔三年（663 年）20 年间，先后译出大小乘经论 75 部，1319 卷，占《破砂藏》六分之一以上。其中《四分律藏》，60 卷，是中国古代最有影响的佛教戒律经典。此外还有大周新翻二藏、大唐中兴只藏、大宋新译三藏等。

《破砂藏》是佛学东渐，进入中土，记录了佛学与中国本土文化逐步融合，儒、释、道合一的思想发展历程，无论对于中国思想史、文化史的研究还是中印文化交流乃至与周边诸国的文化交流，都有着不可或缺的价值。

（三）《磬砂藏》对后世的巨大影响和意义

1. 稀缺性。《磬砂藏》对后世的重大价值在于，先于其出版的大型“佛藏”多已不存于世。据考证，中国最早的雕版大藏经是宋开宝年间（983 年）雕印的《开宝藏》，但现已不存，残本仅有“十数卷而已”。1163 此后，福建所刻宋《崇宁藏》（1103 年）《毗卢藏》（1151 年）只有零星残本。。宋湖州出版的《思溪圆觉藏》国内久佚，清末杨守敬从日本购回时已缺失，中有抄补，现国家图书馆仅收购 300 多卷（全书 5740 卷）就耗费了巨额资金。《磬砂藏》的稀缺性由此可见一斑。

2. 完整性。《破砂藏》是我国现知唯一存世最完整的宋元本大藏经。该藏总量达到 1532

部，591 函，6362 卷；超过了此前所有种类大藏经所收的数量，其完整性独一无二。

3. 图文并重。《磧砂藏》每种经卷前，皆有扉画，共有 8 块图板，轮番施印，上有“陈异画”印记。构图饱满，纹饰繁密，人物造型有印度梵画遗风，是中国古代佛教版画中不同凡响的巨制。

4. 分布广泛。1931 年，康有为发现于西安开元寺、卧龙寺，当时即轰动一时。今传世藏本有：陕西省图书馆藏本、太原崇善寺藏本、北京图书馆藏本、美国普林斯顿大学藏本、日本大阪杏雨书屋藏本等。此外国内外诸多图书馆、博物馆乃至私人均有零星收藏，其中亦有多至数百卷者。由此可见其传播之广，影响之大。

5. 苏州板图的最早物证。1978 年，瑞光塔中发现的一些北宋初年的板画，但不知是否刻于苏州。有据可考的最早刻于苏州的板画就是佛经中的《磧砂藏》的画像，即始刻于南宋的平江府磧砂延圣院的刻本。

（四）延圣寺的其他出版活动也促进了儒释合流

另外，破砂寺还出版了其他书籍，虽然大多与佛学有关，但在出版业萧条期的元代，为儒释道文化的进一步融合增添了一抹亮色。

《佛说最上根本大乐金刚不空二昧大教王经》七卷。宋释法贤撰，元延佑五年（1318 年）平江路磧砂延圣寺刊。经书前有宋真宗的序，后来收入卷帙浩繁的《磧砂藏》第 107 册。该书竖排，分上下栏。每半叶 6 行，行 17 字。每卷后附音义。卷前序，说明出版的缘由和经过，书中的经一般为梵文的汉译字（大字），也有说明性文字（小字），雕刻精美，印刷清晰。

《笺注唐贤三体诗法》20 卷。元大德九年（1305 年）吴县破砂寺刊。又名《唐三体诗》《三体唐诗》《磧砂唐诗》。共二十卷。录唐人绝句、七言、五言（此只者称“三体”）共 524 首，分体编排。

周弼（1194—？），祖籍坟阳（今山东坟上），自幼博闻强记，有俊声，宋宁宗嘉定间登进士，曾令江夏，卒于理宗宝祐五年（1257 年）前。生前刊有《端平集》十二卷，已佚。宋周弼编、元释圆至注的《三体唐诗》对后世影响较大。

全书目录：按绝句体、七言体、五言体分二大块。绝句体（1—7 卷），依次是：实接-虚接-用事-前对-后对-拗体-侧体。七言体（8—13 卷），依次是：四实-四虚-前虚后实-前实-后虚-结句-咏物。五言体。五言体（14—20 卷），依次是：四实-四虚-前虚后实-前实-后虚-一意-起句-结句。如：

五言律诗

四实：中四句全写景物，开元大历多此体，华丽典重之中，有雍容宽厚之态，是以难也，后人人为之未免堆垛少味。

四虚：中四句皆写情思，自首至尾，如行云流水，空所依傍，元和以后，流于枯瘠，不足采矣。……

释圆至（1256-1298）俗姓姚，字天隐，号牧潜，江西新昌县（今宜丰县）人。其父、叔、兄皆为南宋进士，叔父姚勉曾官至校书郎，兄元初任抚州、建昌（治今南城）两路儒学提举。圆至少受业于父兄，咸淳十年（1274年）依宜春仰山慈朗禅师落发为僧。人元，驻锡建昌能仁禅寺。一生远离权贵，淡泊名利，遍历两湖、吴越间。他由于从小研读儒经，博览群书，后出人儒释之间，即所谓“儒而禅，释而文”。他所注周弼的《三体唐诗》，虽然后世褒贬不一但是正是由于释圆至对此书进行了标点、注释，并加以印刷出版，才使该书得以广泛流传。周弼还有《端平集》等著作，由于没有进入佛家法眼而得以出版和传播，后来就佚亡了。佛家子弟注儒士的作品，这件事本身就对儒释道二者在元代的继续合流提供了一个有力的明证。‘，

二、幻住庵的出版活动

（一）幻住庵简介

幻住庵于大德四年（1300年）由明本和尚创建于苏州阊门外五里松冈之上的雁荡村，即现在苏州姑苏区南漆街及其以西地区。明本筑庐于此与他的刻苦修行有着密切的关系。明本（1263-1323年），元代禅宗临济宗僧人，高峰原妙的弟子，俗姓孙，号中峰，又号“幻住道人”，世称“中峰明本”、“天目中峰”。钱塘（今浙江杭州）人。15岁萌出家之志，读《法华》《金刚》诸经，并奉持五戒。24岁，入天目山狮子院参谒高峰原妙。翌年（1287年）出家。1288年，受具足戒，得原妙心印。原妙示寂后，隐于湖州弁山幻住庵。后为了远避权贵，明本云游到苏州场阊门外，发现此地与浙江名山雁荡山同称雁荡，便有隐居之意，当地人陆德润捐地，著名书画家赵孟頫运砖，著名文人冯海粟（他的书法作品日本人奉为国宝）炼泥，明本亲自刷墙，遂成“草堂只间”，赵孟頫题写“柄云”匾额。

幻住，为佛法术语，即“解脱”之意。明本继承和发挥临济宗的精位，推崇永明延寿“一心为宗，万善同归”的思想。生前被誉为“江南古佛”。元仁宗赐号“佛慈圆照广慧禅师”，并赐锦斓袈裟装等，自此明本名扬天下。著名弟子有千岩元长、天如惟则等。

（二）幻住庵出版契嵩《谭津文集》

元至大二年（1309年）幻化庵募资刊刻了宋代名僧契嵩撰写的《钅津文集》22卷。契嵩

字仲灵，俗姓李，藤州钾津人（今广西藤县人），文集以作者籍贯地命名。契嵩曾作两万言上皇帝书，受赐号明教大师，是宋代著名僧人，为儒释合一作出了历史性贡献。该书竖排，分上下栏。每半叶 12 行，每行 24 字，细黑口，左右双边。后有永中跋，称：“《钾津文集》诸方板行已久，惟传之未广，因细其字画，重新锓梓。工食之费，荷好事者助已成之，其名衔具题各卷之末。惟冀义天开朗，性海宏深，庶有补于见闻，抑普资于教化者矣。至大己酉孟春吴城西幻住庵比丘永忠谨志。”^[11236]该书不仅收录了广为流传的《辅教篇》，还收录了《嘉佑集》《非韩》等篇目，集佛儒为一家，语言通俗，书中阐述了“佛家戒律”与儒家推崇的“仁义礼智信”相通等原理：

不杀之仁、不盗之义、不淫之礼、不醉之智、不妄之信、不绮语之诚。

.....

万物有性情，古今有生死……死固因于生，生固因于情，情固因于性。使万物而浮沉于生死者，情为其累也。

.....

古之有圣人焉，曰佛、曰愉，曰百家，心则一。

契嵩以心为本体，贯通佛儒，统摄情命天道。是对永明延寿以来整合禅教、禅净、性相和显密的佛学思想的传承，即“举一心为宗，照万法如镜”。把佛教的“善”与儒家“仁”，用一个“心”字统一了起来。

（三）幻住庵出版活动的意义

明本继承了契嵩的思想，对当时那种“只尚言通，不求实悟”以及机锋、棒喝的风气进行批评。提出参禅要以透过“生死”为根本目的。赵孟頫与幻住庵的创建者明本在交往中，也养成了抄写经书的习惯，其实手抄本也是出版的另一种形式。通过抄经与通信，他们对人性进行了不同层面的探讨。而对佛教的皈依，也对赵孟頫的书画风格形成了很大的影响。明本思想影响远及东邻，对日本足利时代的禅宗有相当的影响。’

三、狮子林的出版活动

（一）狮子林简介

狮子林在元代为寺院，其址即现在的苏州园林狮子林。为苏州四大名园，现列为世界文化遗产，由元代的名僧维则禅师创建于元泰定年间。在此刊刻了不少的经卷。

维则（1286-1354 年），又作惟则号天如，俗姓谭。江西永新人。出家后继承了中峰明本禅师的衣钵，弘扬临济宗风，声名远播。

（二）狮子林的出版活动

维则在狮子林居住的时间较长，且寺院在平江城中，信徒甚多，因而出版的圈书较多。但绝大多数也是佛学类经书及释文。

1.《大佛顶如来密因修证了义请菩萨万行首楞严经》十卷，《会解》十卷。此经为唐代天竺沙门般侧密帝、乌长国沙门弥伽释迎所译。曾收入各大藏经，如《破砂藏》。元至正二年（1342 年）苏州狮子林寺俗惟则刊刻于世，并自己作了注解。此书竖排，分上下栏，每半叶 11 行，每行 21 字。

2.《狮子林天如和尚语录》五卷，《别录》五卷。元至正八年（1348 年）狮子林寺僧善遇刊。天如和尚，即维则禅师。卷五末的《跋》详细叙述了出书的经过：

语录、别录共十卷，昔编草初成之日，钱塘沙门炬菩萨见之，即持去，命张克明重写，仍率同志先刊两卷，于是吴郡窝居菩萨戒弟子普达、实立副使诸道友欣然出体货，宁丈寿复助梨版，以速其成，遂不容其自己也。然或校封之未详，編集之未善，作者幸踢教焉！时至正八年（1348）戊子岁十一月长至日善遇谨识。”

此书竖排，分上下栏，每半叶 11 行，每行 21 字，

线黑口，左右双边。卷五后有刻书跋，讲述了书成之后钱塘、苏州两地寺僧集体出资、先抄后刻的艰难历程。这说明在元代浓厚的习佛氛围中，维则的佛学著作还是广受欢迎、大行其道的。傅增湘藏有《别录》五卷，点评此书为：字、雕工均为一流，乃元代出版物的上品。

3.《狮子林天如和尚剩语录》二卷。元释善遇辑。元至正十二年（1352 年）刊。竖排，分上下栏，每半叶 11 行，行 21 字，黑口单边。第一卷《宗乘要义》，第二卷《净土或问》。后附《狮子林菩提正宗寺记》。该书行书甚精，刊刻工雅。

维则还著有《十戒法图说》《精要语录》《狮子林别录》等，亦能诗，诗风清新淡雅。饶有情致。诗作结为《天如集》。

湖村庵即事

竹根犬吠隔澳西，湖雁声高木叶飞。

近听始知双格响，一灯浮水夜船归。

（二）狮子林出版活动的意义

维则的出版活动对于佛教的传承无疑是有着薪火相传之作用的。正如黄公元所论述的那样：

正是永明，使禅宗不败，净土突兴，佛教得以在融合中延续慧命。但佛教到元代，江河日下，与永明时相较，问题更多，倾势更显，禅净俱衰。于是天如老人维则于脚子林发脚子吼，效法永明，大倡净土。《净土或问》可谓是在宋之后禅净俱衰的背景下，匡扶净土的要籍。维则继承并发扬了天台智者、永明延寿、慈云遵式、中峰明本等古德释疑解惑、融通禅净教、褒赞净土的优良传统，结合当时禅净俱衰的状况而多所发挥，契理契机，于匡扶净土以至整个佛教功莫大矣。

从出版活动的兴盛及狮子林身处闹市而能安稳地扎根布道来看，佛教在日益世俗化的方向发展，“以禅为诗”“以诗说禅”等说解的方式促进了儒释思想的深度融合。

四、其他藏书、编著及刻书等活动

（一）其他寺院藏书及著作

德佑元年（1275年），出家于承天寺的郑思肖著《心史》，藏于寺内井中。此书应为手稿，至多为抄本。赵思肖（1241-1318年），字忆翁，号所南，又号三外野人，宋末著名诗人、画家，连江（今属福建）人。宋亡后改名思肖，以表示忠于赵宋王朝。元至正四年（1344年），僧雪窗明主持承天寺，建藏经二楼，他也有著作《宝月集》传世。

（二）募资刊刻活动

《佛祖历代通载》只十卷。元至正七年（1347年）释念常主持出版。念常，俗姓黄，号梅屋，祖籍为华亭（今上海），是元代著名僧人。该书是一部有关中国、印度佛教传播的编年体佛教史——从七佛揭、宇宙初始、盘古、硯皇等事写起，到元代至元四年（1338年）止。出版资金由念常的倡议，苏州当地官吏、僧尼募集而来。现在版藏于嘉兴城东云门庵。〔

另有《元史和尚语录》一卷，法林编撰。元至正元年（1341年）名为平江路刊，实际上它是苏州地区众多禅师集资刊印的成果。此书或作《径山元史和尚语录》《元史行端禅师语录》。元史，是元代浙江临海人，俗姓何，名行端。出身于儒学世家，元代著名高僧。该书基本上用元代口语来解说佛教经义，用个性化的感悟、理解把经义与社会现实结合起来，使一般的信徒能更好地理解 and 修行。

五、苏州寺院出自版的影响

元代由于崇尚佛教，因而寺院出版比较兴旺，与书坊出版相比，其意在广传教义、弘扬佛法，绝无牟利之心。它实际上也促进了儒佛道三者的进一步融合。由于宋元的朝代更迭及异族入主中原对汉族知识分子造成的严重心理创伤，其“砥砺修行，参透死生”的佛学思想，对当时的知识分子而言，不啻为一剂良药。这些儒释道合一的思想也影响到了后世，如佛教对明代王守仁“心学”的创立起到了积极的影响，且对海外日本和朝鲜的佛学思想都产生了重要的影响。

参考文献：

- [1]班志策，叶万忠，浦伯良．苏州史话[M]．南京：江苏人民出版社，1980:112.
- [2]高洪钧．冯梦龙集笺注．[M]．天津：天津古籍出版社，2006:271.
- [3]李际宁．北京图书馆截峨砂截研究[M]．北京图书馆馆刊，1998(3):70—73. 51.
- [4]张秀民，韩琦．中国印刷史[M]．杭州：浙江古籍出版社，2006.
- [5]周心慧．中国古代版刻版画史论集[M]．北京：学苑出版社，1998:166.
- [6]《债砂大截经》整理委员会．债砂大截经第107卷[M]．北京：线装书局，2005:520—571.
- [7]钱仲联，傅狷珠，王运照，等．中国文学大辞典[M]．上海：上海辞书出版社，1997:326.
- [8]刘方客．中华古文论释林：南宋金元卷[M]．北京：北京大学出版社，2011:187—188.
- [9]《江西省人物志》编推委员会．江西省人物志[M]．北京：方志出版社，2007:145.
- [10]纪华传．江南古佛：中峰明本与元代禅宗[M]．北京：中国社会科学出版社，2006:50—51.
- [ii]魏隐借．古籍版本鉴赏[M]．北京：北京燕山出版社，1997:61—62.
- [12]江浸波，杜信孚，杜永康．江苏刻书[M]．南京：江苏人民出版社，1993.

[13]麻天祥. 中国禅宗思想史略[M]. 北京: 中国人民大学出版社, 2006.

[14]韩天雍. 中日禅宗共进研究: 及其相关文化之考察[M]. 杭州: 中国美术学院出版社, 2008:47.

[15]张维明. 读朱德润《师子林图序》甲子林创建年代再考[M]/苏州市传统文化研究会. 《传统文化研究》第 19 辑. 北京: 群言出版社, 2012:131 — 137.

[16]苏州市平江区地方志编纂委员会编. 平江区志: 上册[M]. 上海: 上海社会科学院出版社, 2006.

[17]黄公元一代巨匠两宗祖师: 永明延寿大师及其影响研究[M]. 北京: 宗教文化出版社, 2009:203.